

La Casa-Escuela del Vecindario



Lake Washington School District



The City of Redmond



**BREAKING THE
BOUNDARIES**

United Way



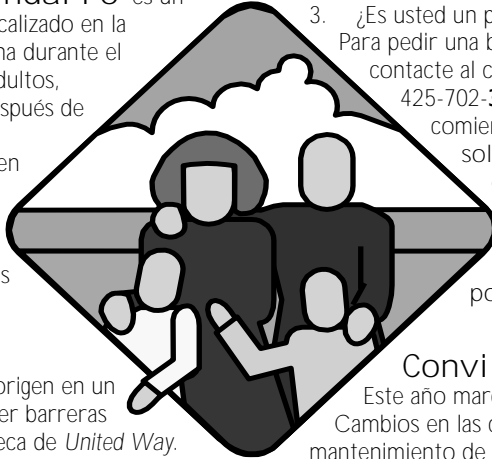
UN CENTRO COMUNITARIO DE APRENDIZAJE Y DE APOYO A LA FAMILIA EN LA ESCUELA PRIMARIA REDMOND, SIRVIENDO A LA COMUNIDAD LOCAL

- Fortaleciendo lazos comunitarios en Redmond
- Proporcionando recursos para el esparcimiento de la comunidad
- Enriqueciendo el aprendizaje de los niños
- Apoyando a la familia



La Casa-Escuela del Vecindario

La Casa-Escuela del Vecindario es un centro de aprendizaje y de apoyo a la familia localizado en la Escuela Primaria Redmond. Seis días a la semana durante el año escolar, las familias de Redmond, niños y adultos, asisten a una variedad de actividades antes y después de clases. La Casa-Escuela del Vecindario — *Neighborhood Schoolhouse* o *NSH* por sus siglas en inglés— es un lugar de reunión para que los vecinos adquieran conocimientos que les servirán a lo largo de su vida, así como un centro de apoyo a la familia, conectando familias con los recursos disponibles para ellos en la comunidad.



La Casa-Escuela del Vecindario (*NSH*) tuvo su origen en un proyecto de la Ciudad de Redmond para romper barreras de comunicación en 1994 con fondos de una beca de *United Way*. En la actualidad, *NSH* se mantiene gracias al esfuerzo colaborativo de la Ciudad de Redmond, el Distrito Escolar del Lago Washington, la División de Bienes Raíces de Microsoft, la Fundación Orinoco y becas de la comunidad. Amigos de la Juventud (*Friends of Youth*) **actúa como el agente fiscal y administrador.**

Durante el año escolar 2006-07, *NSH* **ofreció 14 programas a más** de 600 personas con un 46% de los registrados provenientes de escuelas diferentes a la Escuela Primaria Redmond. Aproximadamente 140 niños participan semanalmente en los programas de *NSH* para antes y después de clases.

Las clases y actividades de la Casa-Escuela del Vecindario están programadas para seguir el calendario del Distrito Escolar del Lago Washington. *NSH* **cierra durante los períodos vacacionales, días feriados y algunos medios días.**

Proceso de Registro

Los cursos de *NSH* **están abiertos al público, y los lugares se asignan estrictamente en el orden en que las solicitudes son recibidas.** El tamaño de las clases es limitado de tal modo que cada estudiante puede recibir atención personalizada. Muchos de nuestros cursos para niños se llenan rápidamente. Puede mandar su solicitud por correo, dejarla en las oficinas de la Escuela Primaria Redmond, cuarto 124, o registrarse personalmente. Todos los cursos para niños requieren que se registre por adelantado. Las cuotas pueden pagarse a los instructores o a *NSH/Friends of Youth*.

Becas de Reducción de Cuota de Inscripción se ofrecen a familias de escasos recursos que de otra manera no podrían cubrir el costo de tomar un curso. Por favor marque el recuadro apropiado en su forma de registro si desea obtener este beneficio.

Becas completas están disponibles para niños cuyas familias no pueden cubrir el costo de una cuota de inscripción reducida. Una familia es elegible para una beca completa si responden sí a cualquiera de las siguientes preguntas:

1. ¿Su familia califica para el programa de Desayuno/Almuerzo reducido o gratuito?
2. ¿Cuentan con una tarjeta de asistencia médica pública (*Public*

Assistance Medical Card)?

3. ¿Es usted un padre/madre soltero(a) y está desempleado? Para pedir una beca completa para su hijo o familia, por favor contacte al coordinador de La Casa-Escuela del Vecindario al **425-702-3409 a más tardar la semana anterior a que comience el curso de su interés.** Todas las solicitudes de becas son concedidas en el orden en que fueron solicitadas. Las becas están limitadas a un (1) curso por niño por período. Si no nos es posible concederle su beca, se lo notificaremos por teléfono.

Conviértase en Amigo de *NSH*

Este año marca el doceavo período escolar para *NSH*. Cambios en las circunstancias económicas ponen en peligro el mantenimiento de nuestros servicios y nuestra capacidad para cubrir nuestros costos. Para enfrentar estos obstáculos, *NSH* **invita a la comunidad a convertirse en "Amigos de *NSH*"** haciendo una donación a *NSH/Friends of Youth*. Sus donaciones proporcionan becas para niños necesitados; sostiene programas gratuitos y proporciona bocadillos para los programas después de clase. Para **mayor información o para convertirse en un "Amigo de *NSH*"**, por favor llame al 425-702-3409, o escriba al correo electrónico de: jfalkner@lwsd.org

¡Damos la bienvenida a todas las familias de habla hispana!

Para asistencia en español con la Casa-Escuela del Vecindario acerca de los programas escolares antes y después de la escuela, para familias, adultos, niños (as) e información acerca de recursos en la comunidad, favor de llamar a Antonia Dueñas al 425-702-3409 en horas de oficina, los martes de 9am a 10am en el cuarto **124 en la Escuela Primaria Redmond.** Después de horas de oficina, pueden dejar su mensaje con su nombre y su número telefónico y les contestará tan pronto le sea posible. Será un gran placer poder asistirlos. ¡Gracias!

Oportunidades para ayudar

Se necesitan jóvenes o adultos voluntarios para hacer labores de tutoría y ayuda a los niños en nuestros cursos después de clase y para ayudar en nuestros programas nocturnos para adultos y familias. Los estudiantes pueden recibir créditos por servicio comunitario y hacer proyectos para su último año con *NSH*. Por favor llame al *NSH* para recibir más información al teléfono 425-702-3409.

Transportación

Gracias a la generosa donación del uso de vans de la Ciudad de Redmond, la Casa-Escuela del Vecindario proporciona transporte sin costo a los estudiantes de las escuelas primarias de Rockwell, Einstein y Mann que se registren en las clases disponibles justo después de las clases escolares en la Escuela Primaria Redmond. Este servicio se proporciona de forma limitada por orden de solicitud. Los padres son responsables por el transporte a casa después de las clases. Si necesita transporte, por favor indíquelo en su forma de registro.

La Casa-Escuela del Vecindario



Amigos de la Juventud actúa como el agente fiscal y administrador de la Casa-Escuela del Vecindario. Su misión es proporcionar alojamiento, tratamiento y servicios preventivos para la juventud y sus familias que promuevan el crecimiento individual y relaciones constructivas.

Amigos de la Juventud es una agencia de servicio social que proporciona los siguientes servicios:

- Desarrollo Juvenil
- Comienzo Saludable para padres menores de 22 años de edad
- Consejería y soporte a la familia
- Programas contra el abuso de substancias
- Refugio y apoyo para jóvenes de edades entre 11 y 17 años
- Casa-hogares
- Tratamiento residencial
- *Arbor House* para madres jóvenes embarazadas y sin hogar, entre 18 y 24 años de edad
- Programa residencial de vivienda transicional para jóvenes sin hogar, entre 18 y 21 años de edad

“Amigos de la Juventud aspira a que cada niño tenga todas las oportunidades para convertirse en un adulto saludable.”

Amigos de la Juventud
16225 NE 87th St., Suite A-6
Redmond, WA 98052-3536
425-869-6490; www.friendsofyouth.org

Consejo Consultivo de La Casa-Escuela del Vecindario

Janice Heid, Directora de la Escuela Primaria Redmond

Jackie Bui, Trabajadora Social de *Family Net*

Janene Fogard, Superintendente del *LWSD*

Angela Elfenson, Supervisora retirada de Servicios de Soporte del *LWSD*

Leslie Fields, Consejera de la Escuela Primaria Redmond

Tami Cobb, Encargada de Programas Recreativos, Ciudad de Redmond

Lynn Fleshman, Iglesia de la Alianza de Creekside

Colleen Kelly, Directora de Servicios Humanos, Ciudad de Redmond

Joan Campbell, Vicepresidenta de Operaciones de Amigos de la Juventud

Susan Rogel, Directora Adjunta de Operaciones de Amigos de la Juventud

Jan LaFond, Vicepresidenta de Programas Comunitarios de *Redmond Elementary PTSA*

Antonia Dueñas, Representante de las familias de habla hispana

David Markley, Presidente de *T.S.I.*

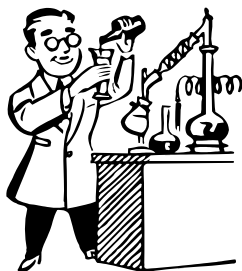
Jessica Falkner, Coordinadora de *NSH*

Lonna Thompson, Editora del boletín de *NHS*



PROGRAMAS PARA NIÑOS DESPUÉS DE LA ESCUELA

CLUB “SUPER CIENCIA”



El estudiante aprenderá sobre las maravillas de la física, la química y ciencias naturales. Diviértete haciendo experimentos y estudiando el siguiente tópico: ¡Los fantásticos animales! Mira a tu alrededor; hay animales en todas partes. En el cielo, bajo el océano, y junto a ti—Animales! Estudia la estructura de los animales, sus adaptaciones y sus comportamientos. Instructora: Mrs. Jan Wilson, Profesora de Sexto Grado.

Edades: Grados 3-6
Cuota: \$40; Favor de pagarlo a NSH/Friends of Youth
Días: Martes (8 clases)
Fechas: Oct. 2-Nov. 27 (No hay clase en Nov. 20)
Hora: 3:45-4:45pm
Lugar: Escuela Primaria Redmond, Cuarto 207
Cupo: 15 estudiantes

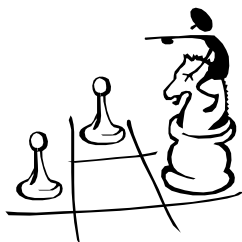
“QUEDAMOS TABLAS” CLUB DE MATEMÁTICAS



Este club se enfoca en la práctica de habilidades matemáticas básicas, usando sitios de matemáticas en internet y juegos matemáticos. Instructor: John Stiliz.

Edades: Grados 3-6
Cuota: GRATIS
Días: Miércoles (8 clases)
Fechas: Oct. 3-Nov. 28 (No hay clase en Nov. 21)
Hora: 2pm-3pm
Lugar: Cuarto 135
Cupo: 12 estudiantes

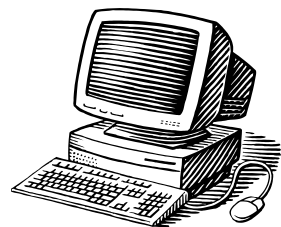
CLUB DE AJEDREZ



Si quieres aprender cómo jugar ajedrez y/o quieres mejorar tu estrategia de juego, este club es para ti. Diviértete aprendiendo jugadas básicas y estrategias de ajedrez. Este club es para jugadores principiantes e intermedios. Instructor: Mike Collins.

Edades: Grados K-6
Cuota: \$5 Cuota para suministros; pagar a NSH/Friends of Youth
Días: Martes (8 clases)
Fechas: Oct. 2-Nov. 27 (No hay clase en Nov. 20)
Hora: 3:45-4:45pm
Lugar: Biblioteca y Laboratorio de Cómputo (135) de Redmond Elementary
Cupo: 20 estudiantes

CLUB DE CÓMPUTO PARA NIÑOS



Tiempo supervisado en el Laboratorio de Cómputo después de la escuela. Instructor: John Stiliz.

Edades: Grados K-6
Cuota: GRATIS
Días: Lunes (8 clases)
Fechas: Oct. 1-Dic. 3 (No hay clase en Nov. 12 y 19)
Hora: 3:30-4:45pm
Lugar: Laboratorio de Cómputo, cuarto 135 y Cafetería
Cupo: 20 estudiantes

PROGRAMAS PARA NIÑOS DESPUÉS DE LA ESCUELA

AYUDA CON LAS TAREAS

Un tiempo supervisado y un lugar para hacer las tareas escolares. Instructoras: Angela Sedillo y Denise Gross.

Edades: Grados 4-6
 Cuota: GRATIS
 Días: Lunes y Martes cuarto 150; Jueves cuarto 139
 Fechas: Oct. 1-Dic. 3 (No hay clase en 11/12, 19-20, 22)
 Hora: 3:30-4:30pm
 Cupo: 12 estudiantes

AYUDA CON LAS TAREAS

Instructora: Profesora Monica Moore

Edades: Grados 1-3
 Cuota: GRATIS
 Días: Lunes, Martes, cuarto 119
 Fechas: Oct. 1-Dic. 3 (No hay clase en 11/12, 19-20, 22)
 Hora: 3:30-4:15pm
 Cupo: 12 estudiantes

CLUB DE LECTURA

“ACCELERATED READERS”

Este club proporciona tiempo adicional y asistencia a los estudiantes que deseen trabajar en sus metas del programa de mejoramiento de habilidades de lectura “Accelerated Readers” o AR por sus siglas en inglés. Instructora: profesora Monica Moore.

Edades: Grados 3-6
 Cuota: GRATIS
 Días: Jueves (8 clases)
 Fechas: Oct. 4-Nov. 29 (No hay clase en Nov. 22)
 Hora: 3:30-4:15pm
 Lugar: Biblioteca de la Escuela Primaria Redmond
 Cupo: 12 estudiantes

“DESPIERTA CON TENIS”

Cortesía de *Tennis Outreach Programs (T.O.P.)*

Estas lecciones de Tenis están a cargo de instructores voluntarios capacitados bajo la dirección de Marceil Whitney, Profesional de la USPTA. **Los estudiantes se divertirán a la vez** que mejoran sus habilidades motrices y coordinación. Todo el equipo está incluido.

Edades: Grados K-6
 Cuota: \$20 por 8 lecciones. Pagar a T.O.P.
 Días: Martes o Jueves
 Time: 7:45am to 8:45am
 Dates: Martes, Oct. 2-Nov. 20
 Jueves Oct. 4-Nov. 29 (No hay clase 11/22)
 Cupo: 15 estudiantes
 Lugar: *Old Redmond Schoolhouse Community Center Gym (ORSCC)* (el edificio de al lado)

YOGA PARA NIÑOS

Serie de cuatro semanas de Yoga introductorio para niños. Las clases son en el *Discover Yoga Studio*, 16615 Redmond Way, Suite 201 en Redmond.

Edades: Grados 2-6
 Cuota: \$44 por 5 lecciones; Pagar a NSH/FOY
 Días: Miércoles
 Fecha: Nov. 7-Dic. 12 (No hay clase Nov. 21)
 Hora: 2:15pm-3:15pm
 Lugar: *Discover Yoga Studio*, 16615 Redmond Way, Suite 201, Redmond
 Cupo: 12 estudiantes

¡ HORA DE HACER CARI CATURAS!

Aprende cómo dibujar caricaturas después de clase en este taller infantil lleno de diversión. Únete a nosotros en esta oportunidad única de aprender todos los aspectos del dibujo de caricatura. Las técnicas cubiertas incluyen desarrollo de caracteres, expresiones, acción/movimiento, diseño, fondos, perspectiva, sombreado y mucho más. El curso pone énfasis en desarrollar el estilo de cada niño en un ambiente positivo y motivante. El curso corre a cargo del premiado caricaturista editorial local Jeff Johnson, quien ha trabajado y enseñado caricatura por los últimos 12 años, y cuyo trabajo se publica regularmente en 20 periódicos de circulación estatal.

Cuota: \$25; pagar a NSH/Friends of Youth
 Días/Horas: Martes Nov. 20, 12:15-2:15pm para Gr. 1-3
 Jueves Nov. 29, 3:30-5:30pm para Gr. 4-6
 Lugar: Escuela Primaria Redmond. Cuarto 118
 Cupo: 15 estudiantes

ARTE DESPUÉS DE CLASE

¡NO HAY ERRORES EN EL ARTE! Una obra de arte es parte de ti. Aprende a evaluar y apreciar el arte, y elabora productos que van más allá de la puerta del refrigerador. El tema es Comida como Arte. **Los tópicos incluyen: Manzanas, Esculturas de masa de sal, Chocolate, Decoración de pasteles, Calabazas, Cisnes de crema, Gigantes de melcocha.** Instructor: Jeff Christensen, BA in elementary art, profesor de arte en educación especial en *Juanita High School*.

Edades: Grados K-2
 Cuota: \$40; pagar a NSH/Friends of Youth
 Días: Lunes (8 clases)
 Fechas: Oct. 1-Dic. 3 (No hay clase Nov. 12, 19)
 Hora: 3:30-4:45pm
 Lugar: Sala de usos múltiples de *Redmond El*.
 Cupo: 15 estudiantes

PROGRAMAS PARA ADULTOS Y FAMILIAS



“DONAS PARA PAPÁ, PASTEL PARA MAMÁ”

Un tiempo de lectura con la familia para padres y sus hijos antes de clase. Se proporciona un delicioso desayuno continental. Llame al 425-702-3409 para mayor información o para registrarse.

Días: Viernes
Fechas: Oct. 12, Nov. 9, Dic. 7
Hora: 8:15 a 8:55 a.m.
Cuota: GRATIS
Lugar: Biblioteca de la Escuela Primaria Redmond



DI VERTIDA, FANTÁSTICA, GRATUITA NOCHE FAMILIAR

Reúnete con amigos y familia para una cena comunitaria y divertidas actividades. Las noches familiares están programadas el primer martes de cada mes excepto septiembre y enero. La noche familiar es patrocinada por Iglesias, grupos comunitarios, escuelas y clubes de servicio. Todos son bienvenidos. Los niños deben asistir acompañados por un adulto. Este evento incluye cena, bingo, juegos de mesa, actividades familiares y premios.

Días: Martes
Fechas: Oct. 2—Club Rotario de Redmond y Peter Holte, del gobierno de la Ciudad de Redmond
Nov. 6—Iglesia Metodista Unida y Mary Wilber, Coordinadora del programa para nativos americanos del distrito escolar del lago Washington
Dic. 4—*Tennis Outreach Program*
Time: 6:00-8:00 p.m.
Lugar: Sala de usos múltiples de la Escuela Primaria Redmond
Para registrarse llame a NSH al 425-702-3409

¡NECESITAMOS SU AYUDA!

Su donación de artículos prácticos nuevos o “como nuevos” es necesaria para usarlos como premios. Se necesitan patrocinadores para las actividades familiares de las Noches Familiares de **2008.** Si usted o su grupo comunitario están interesados en coordinar juegos familiares o actividades en la Noche Familiar o en hacer una donación, llame a la oficina de NSH al 425-702-3409.



“EDUQUE A SUS HIJOS CON AMOR Y LÓGICA”

Una serie para padres diseñada por el Instituto Cline/Fey. Los tópicos de este curso incluyen estrategias para mejorar la comunicación con sus hijos, nuevas maneras de ayudar a sus hijos a tomar decisiones responsables y métodos disciplinarios basados en amor y lógica. Se proporcionarán actividades infantiles para niños de 3 años en adelante. Instructora: Leslie Fields, Consejera Escolar.

Días: Miércoles (5 sesiones)
Fechas: Oct. 17-Nov. 14
Hora: 6:30-8pm
Cuota: GRATIS
Lugar: Biblioteca de la Escuela Primaria Redmond

Se requieren reservaciones para el Programa de actividades infantiles. Para mayor información o para registrarse, por favor llame a la oficina de NSH al 425-702-3409.

PROGRAMAS PARA ADULTOS Y FAMILIAS

La Casa-Escuela del Vecindario en sociedad con *Youth Eastside Services*, presenta:

CLASES PARA PADRES LOS SÁBADOS POR LA MAÑANA

Una vez al mes, los sábados por la mañana, Lori Homes, M.S. C.M.H.C. y otros consejeros de *Youth Eastside Services* facilitarán discusiones en una variedad de tópicos sobre la educación de los hijos. Traiga a sus hijos (de 3 en adelante) a las divertidas actividades supervisadas. Se proporcionará un delicioso desayuno continental. Venga a todas las clases que desee.

Días: Sábados

Fechas: Oct. 20: **“Método de Disciplina Paterna Positiva: Ayudando a tus hijos a sobresalir en la escuela”**. Presentación en español a cargo de Debbie Taylor, BA, MA YES Educadora para padres.

No.v 17: **“Los Estudiantes con ADD/HD pueden tener un buen desempeño escolar—Organización y Motivación”**, presentación a cargo de Lori Homes, MS, YES Educadora para padres.

Fechas futuras (Los tópicos se anunciarán posteriormente):

Enero 26, Febrero 23, Marzo 22, Abril 19, Mayo 17

Hora: 10 am a mediodía

Cuota: GRATIS

Lugar: Biblioteca de la Escuela Primaria Redmond

Para registrarse, por favor llame a *NSH* al 425-702-3409.

NSH expresa su profundo agradecimiento a los siguientes Voluntarios y Asociaciones de la comunidad

Felipe Dueñas
Cecilia Morrison
Susan Ho
Linda Package
Mike Collins
Michelle Treasure
Alexandra Voinea
Kelsey Smith
Alycia Cowles
Sahrish Ekram
Lauren George
Bill Ginther
Esmeralda Dueñas
Tam Nguyen
Trang Le
Yeng Yang
Olga Vilkolski
Maggie Kujath
Rachel Grossman
Hailey Hargraves
John Bushey
Marisa Lew
Natasha Mahapatro

Shivani Mahapatro
Brian Berggren
Inna Mandroshcva
Jason Lee
Kara Heiser
Caitlin Applegate
Sohum Chaudhary
Brittany Angell
Trevor Pacelli
James Deurbrouck
James Fitzmaurice
Daniel Lum
Brady Tucker
Christian Lee
Dan Le
Nicole Stevens
Peter Holte, City of
Redmond Stewardship
Coordinator
Nils Dahlgren, PE Teacher
Redmond Police Dept.
Redmond Fire Dept.
Antonia Dueñas

Friends of Youth
Microsoft Real Estate
Division
City of Redmond
Lake Washington
School District
Orinoco Foundation
Faith Lutheran Church
Washington Cathedral
Redmond Rotary
Jackie Bui, Family Net
Overlake Med.
Center Ed. Dept.
Leslie Fields,
School Counselor
Melanie Miller, M.Ed.
Redmond El. PTSA
Lori Homes, Y.E.S.
Redmond Parks Department
Jeff Johnson, Cartooniversity
Jan Wilson, Super Science
Janitzia Pizarro,
Spanish Translator

Amanda Clark,
AR Book Club &
Homework Help Gr. 1-3
Jeff Christensen, Art
Carol Matheson, Redmond
Elem. Librarian
John Stiltz, Math
& Computer Clubs
Mike Collins, Chess Club
Denise Gross,
Homework Help Gr. 4-6
Angela Sedillo,
Homework Help Gr. 4-6
Discover Yoga,
Alison Eliason
Tennis Outreach Programs
& Marceil Whitney
Mary Wilber,
LWSD Native American
Education
Elizabeth Sirjani
& Eastlake H.S.
Math Team

I N F O R M A C I Ó N D E R E G I S T R O

1. El registro para el periodo de Otoño 2007 comienza en septiembre 10, 2007. Se puede pre-registrar por correo o en persona. Haga sus cheques a nombre de *NSH/ Friends of Youth*—vea la descripción de cursos.
 Por correo: **Envíe la Forma de Registro llena con su pago**
 a: *The Neighborhood Schoolhouse*
c/o Redmond Elementary School
16800 NE 80th St. , Redmond, WA 98052

En persona: Las formas de registro con su pago pueden ser depositadas en la oficina de *NSH*, cuarto 124 de la Escuela Primaria Redmond en horarios de escuela.

Pre-registro es necesario para todas las actividades después de clases. La cuota de registro debe ser pagada a más tardar el primer día de clases. No hay reembolsos después de la primera clase. Los niños que participen en los programas después de clases de *NSH* deben estar interesados en las clases que elijan.

2. Cuotas: Las cuotas por curso son de \$5-\$40

Cuota Reducida: Gracias a la generosidad de muchas personas y agencias, *NSH es capaz de ofrecer un número limitado de Becas de Cuotas Reducidas* para familias de bajos ingresos que de otra manera no podrían tomar un curso. Por favor marque el recuadro apropiado en su forma de registro. No se requieren formas adicionales.

Beca completa: Para aquellos que no pueden costear la cuota reducida, ofrecemos un número limitado de Becas Completas. Las Becas Completas se conceden considerando la necesidad y por orden de registro. Puede solicitar una beca completa por niño, por familia. Para solicitarla, por favor contacte al coordinador de *NSH* al teléfono 425-702-3409 al menos una semana antes de que el curso comience.

FORMA DE REGISTRO DE LA CASA-ESCUELA DEL VECINDARIO PARA EL PERÍODO DE OTOÑO DE 2007

Nombre del estudiante: _____ Fecha de Nacimiento: _____ Sexo: _____
 Domicilio: _____ Ciudad: _____ Código Postal: _____
 Teléfono diurno: _____ Teléfono nocturno: _____ Teléfono para emergencias: _____
 Escuela: _____ Profesor: _____ Grado: _____

- Comprendo que soy responsable por hacer arreglos para el transporte a casa y notificaré al instructor sobre los mismos.
- Espero que los instructores de *NSH* proporcionen supervisión durante las clases.
- Llamaré al *NSH* (425-702-3409) si mi hijo se ausentará de una clase o actividad.
- Al recibir notificación de la cancelación de una actividad o clase, me haré cargo de hacer arreglos para el cuidado de mi niño.
- No responsabilizaré al Distrito Escolar del Lago Washington, ni a la Casa-Escuela del Vecindario / Amigos de la Juventud por hechos fuera de su control dentro de parámetros razonables.

Firma requerida del Padre/Tutor _____

- Transporte necesario. (Disponible solo para estudiantes de las escuelas Einstein, Norman Rockwell, y Horace Mann)
 Me gustaría solicitar **Cuota Reducida** para uno o más cursos. Marque este recuadro y pague la cantidad de la cuota reducida.
 Me gustaría solicitar la **Beca Completa**. Recuerde llamar al coordinador *NSH* al teléfono 425-702-3409 una semana antes del inicio del curso.

Curso	Instructor	Día	Hora	Cuota
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
Sí, me gustaría hacer una donación al fondo de becas Diane Hay Por favor haga sus cheques a nombre de <i>NSH/Friends of Youth</i>			Donación	_____
			Total	_____

Cheques a nombre de NSH/Friends of Youth; verifique el programa de cursos para información sobre cuotas.
 Envíe sus cheques a: *Neighborhood Schoolhouse c/o Redmond El. 16800 NE 80th St. Redmond, WA 98052*

For office use only: Date: _____ Check #: _____ Cash: _____ Initials: _____

Opcional
 Grupo étnico:
 Asiático/Nativo de las Islas del Pacífico
 Nativo Americano
 Hispano
 Caucásico
 Otro

Cómo se enteró de nuestros cursos:
 A través de la escuela de mi hijo.
 Otro: _____